



QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)
BĦALA QORTI TA' ĠUDIKATURA KRIMINALI

MAGISTRAT DR. SIMONE GRECH

Distrett Qormi

Il-Pulizija

vs

Chantelle Caruana

Illum, 20 ta' Lulju, 2022.

Il-Qorti;

Rat l-imputazzjonijiet maħruġa kontra Chantelle Caruana, bin-numru tal-karta tal-identità 0036686M, li permezz tagħhom giet akkuzata:

“Talli fix-xahar ta' Jannar 2021 u fil-granet u xhur precedent, kif ukoll t'a wara, gewwa il-fond Saint Anne's Court, Block C, Valletta Road, Hal Qormi

- 1) *Mingħajr il-ħsieb li tisraq jew li tagħmel ħsara kontra l-liġi iżda biss biex teżercita dritt li tippretendi li għandek, fixxkilt lil Joseph Baldacchino u*

wahhalt CCTV cameras li jagħtu għall-partijiet komuni tal-blokka, u dan bi ksur tal-Artikolu 85 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta."

Semgħet il-provi;

Rat id-dokumenti eżebiti;

Semgħet trattazzjoni;

Rat li din l-kawża giet differita għas-sentenza.

Ikkunsidrat;

Il-Qorti qieset li l-imputata qed ti[i akkużata bir-reat kontemplat fl-Artikolu 85 tal-Kodiċ i Kriminali. Il-Qorti ħadet konjizzjoni ta' dak li ngħadd fis-sentenza mogħtija mill-Qorti tal-Appell, fl-ismijiet, Pulizija vs David Frank Charles Muscat, deċiża fis-16 ta' Ottubru, 2018, fejn intqal:

"It-tieni aggravju tal-appellant huwa l-artikolu 85 ma japplikax għaċ-ċirkostanzi li għalihom inħarġet din iċ-ċitazzjoni.

Il-Qorti tirreferi għas-sentenza 'Il-Pulizija v Michael Saliba' tal-20 t'Awwissu 2009 deċiż mill-Qorti tal-Appell Kriminali, mogħtija mill-S.T.O Vincent De Gaetano, fejn, bħal hafna deċiżjonijiet ohra kienu elenkati l-elementi tar-reat li jidher fl-artikolu 85 tal-Kap 9. Dawn huma:

(1) Att estern li jispolja lil xi hadd ieħor minn haġa li jkun qiegħed igawdi, liema att ikun esegwit kontra l-oppożizzjoni, espress, jew preżunta, ta' dak il-haddieħor;

(2) Il-kredenza li l-att qiegħed isir b'eżercizzju ta' dritt;

(3) *Il-koxjenza fl-aġent li hu qiegħed jagħmel di privato braccio dak li jmissu jsir permezz ta' awtorita' pubblika;*

(4) *In-nuqqas ta' titolu li jirrendi l-fatt aktar gravi.*

Il-Qorti kompliet tispjega li l-kelma 'spolja' għandha sinifikat wiesgħa mogħti għall-istess artikolu 85 u cioe' li wieħed iġieghel lil xi hadd iħallas dejn jew jesegwixxi obligazzjoni, jew ifixkel lil xi hadd fil-pussess ta' hwejġu, jew ihott bini, jew jikser il-mixi tal-ilma jew jiehu ilma għalih, jew li wieħed b'mod ieħor kontra l-liġi, jindahal fi hwejjeġ haddieħor.' (Sottolinear ta' din il-Qorti waqt li fis-sentenza citata dawn il-kliem jidhru bejn inverted commas). Il-Qorti kompliet tgħid dan ir-reat huwa intiż biex jipprevjeni li wieħed, flok ma jirrikorri għall-proċedura skont il-liġi ċivili , jiehu l-liġi b'idjeh.'

Fil-każ citat il-Qorti kienet ikkonfermat sejba ta' htija taħt dan l-artikolu meta sid il-post qabad u għalaq d-dawl mill-main minħabba li inkwilin ma kellux dritt jibqa' fil-post jekk qabel ma jħallasx il-kont kollu tad-dawl. Jigifieri dan kien is-sid tal-post u xorta ma setax iwaqqaf is-servizz għax il-kerrej kien naqas li jħallas il-pendnezi tad-dawl.

Il-kliem 'jew li wieħed b'mod ieħor konta l-liġi, jindahal fi hwejjeġ hadd ieħor' għandu portata qawwija. Din il-Qorti ma tidhol f'ebda dritt ta' propjeta' imma mill-atti u mix-xhieda jirriżulta kemm li l-okkupanti tal-flats' l-oħra għandhom l-użu tal-bejt kif ukoll għandhom dritt jużaw il-partijiet tat-triq jew tal-komun mingħajr hadd ma jqis il-passi tagħhom. Dawn il-partijiet huma miftuħa għaladarba mhux ta' persuna waħda partikolari. Ukoll jekk certi cameras twaħhlu biex ma jinsteraqx l-ilma minn fuq il-bejt, peress li l-okkupanti l-oħra tal-bejt għandhom l-użu tiegħu dan ma setax isir mingħajr permess ta' xi awtorita' (jekk hemm bżonn, b'intervent tal-Qorti) għaladarba ma ntleħaqx ftehim bejn il-partijiet. Mill-provi johroġ b'mod l-aktar ċar li hadd ma ta permess lill-appellant iwahhal il-cameras u kull xhud wera ma setax igawdi li ħajtu ġewwa u lanqas barra skont id-dirttijiet li għandu bhala okkupant ta' appartement kemm barra, kemm fil-komun kif ukoll fuq barra. Din il-parti tal-artikolu 85 tal-Kap 9 iddahhlet bl-Att XVI tas-sena 2006

u ghandha sinifikat enormi ghaliex ghamlitha cara li l-artikolu 85 tal-Kap 9 mhux ristrett ghal xi forma ta' spoll fis-sens dejjaq tal-ligi civili (Kap 16). Anzi l-legislatur ried ikopri dawk is-sitwazzjonijiet kollha fejn wiehed ikun privat milli jgawdi d-drittijiet tieghu bil-kwiet. Ghalhekk wara li wiznet ix-xhieda, id-dokumenti u r-ritratti l-Qorti sabet li jezistu l-elementi kollha tar-reat u konsegwentement qed tichad l-aggravju tal-appellant."

Qieset ukoll li d-difiza qed issostni li r-raba' element, u cioè l-koxjenza fl-agent li hu qiegħed jagħmel di privato braccio, dak li jmissu jsir permezz ta' awtorità pubblika, ma jissusstix, u ergo l-imputata għandha tigi lliberata.

Din il-Qorti, izda qabel xejn, tqis li kif taqra l-imputazzjoni, din tirreferi għall-allegazzjoni li Joseph Baldacchino, gie allegatament imfixkel fil-pussess tieghu, billi twaħħlu CCTV cameras, li jagħtu għall-partijiet komuni tal-blokka. Il-Qorti tqies li mill-provi li gew prodotti, is-sid tal-parti komuni hija Kurabi Limited, mentri Joseph Baldacchino jirrisjedi f'dan il-fond, u għalhekk jutilizza l-partijiet komuni f'din il-blokka.

Irrizulta li l-ilment hekk kif jirrigwarda d-dati tal-imputazzjonijiet, huwa s-sitwazzjoni li tidher f'Dok JB2. Dok JB1 jirrigwarda s-sitwazzjoni kif kienet f'Settembru 2021, u kif irraportata mill-Kummissarju għall-Infurmazzjoni u l-Protezzjoni tad-Data, f'Ottubru 2021 (Dok CC1).

Mill-provi rrizulta li din il-camera li tidher f'Dok JB2, twaħħlet mingħajr il-kunsens tar-residenti l-oħra f'dik il-blokka, u mingħajr ma ngħata xi permess jew kunsens da parti tal-amministratur tal-partijiet komuni. Madanakollu, ix-xhieda prodotta mill-Prosekuzzjoni, u cioè mix-xhieda mogħtija minn Joseph Baldacchino u Carmel Baldacchino, ma tressqitx l-aħjar prova li din il-camera vera kienet qed tigbed filmati li jagħtu għal fuq il-partijiet komuni. In fatti, ma gewx eżebiti xi filmati minn din il-camera fiż-żmien tal-imputazzjoni, sabiex jiġi vverifikat li din qiegħda in fatti, tigbed fuq il-partijiet komuni tal-blokka. Ix-xhieda mogħtija mill-Kummissarju għall-Infurmazzjoni u l-Protezzjoni tad-

Data, u cioè dik fis-sens li minn verifiki li saru, din il-*camera* kienet taqbad f'it il-*common parts*, tirrigwarda data differenti minn dik tal-imputazzjoni odjerna. In fatti, ix-xhud in rappreżentanza tal-Kummissarju għall-Infurmazzjoni u l-Protezzjoni tad-Data rreferiet għat-18 ta' Ġunju 2021. Għalkemm l-imputazzjoni ssemmi x-xhur ta' wara, it-taħrika hija ttimbrata fit-8 ta' Marzu, 2021, u għalhekk, ċertament ma tirreferix għal xhur wara tali data ta' 8 ta' Marzu, 2021.

Din il-Qorti ma tqisx għalhekk, li ġew ippruvati l-elementi kollha rikjesti biex tissussisti din l-imputazzjoni. Ma tressqitx l-aħjar prova li t-twaħħil tal-*camera* fiż-żmien tal-imputazzjoni, kien qiegħed jispolja l-privatezza tal-utent tal-partijiet komuni, Joseph Baldacchino, (li huwa l-uniku kwerelant imniżżel fl-imputazzjoni), kif ukoll lanqas giet ippruvata l-koxjenza fl-aġent, li hija qiegħda tagħmel *di privato braccio*, dak li jmissu jsir permezz ta' awtorità pubblika.

DECIDE

Fl-isfond ta' dan kollu u għar-raġunijiet hawn fuq esposti, din l-Onorabbli Qorti mhux qiegħda ssib lill-imputata ħatja tal-imputazzjoni mressqa fil-konfront tagħha, u qed tilliberaha minn kull kundanna u ħtija.

Maġistrat Dr. Simone Grech

Janet Calleja
Deputat Registratur